



Manuel de l'Utilisateur







- Toute reproduction imprimée ou numérique de ce manuel est interdite sans l'autorisation du titulaire du droit d'auteur.
- Impression de la version numérique de ce manuel est autorisée uniquement dans le but de produire une copie de sauvegarde pour l'utilisateur du produit.
- Les caractéristiques et les données décrites dans ce manuel ne sont pas contraignantes pour le fabricant. Le droit est réservé pour faire des changements ou modifications sans avis préalable ou le remplacement du produit.
- Le produit et noms des entreprises présant dans ce manuel peuvent ou ne peuvent pas être des marques déposées et sont utilisés uniquement à des fins d'identification. Toutes les marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.



Cher Client,

l'appareil que Vous avez choisi fait partie de la gamme de produits **ByteRD** et renferme toute la technologie que notre staff a acquise dans des années de travail. Il va constituer un instrument de travail utile qui pourra satisfaire aussi bien Vous que vos clients.

ByteRD S.r.I. est heureuse de Vous compter parmi ses Clients; grâce à notre vaste gamme de produits, en outre, nous souhaitons satisfaire vos exigences courantes et futures.

Nos revendeurs autorisés et notre "SERVICE CLIENTS" sont à votre disposition pour résoudre tout problème technique.



Blank Page







INDEX

INDE	(i
	INFORMATIONS PRELIMINAIRES	5
	INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SECURITE DU PERSONNEL	7
	REMARQUE GENERALES	10
	INSTALLATION	10
	REMARQUES SUR LE FONCTIONNEMENT	10
	NETTOYAGE	10
	INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SECURITE DE L'INSTRUMENT	11
	SYMBOLOGIE	12
	1.0 - DESCRIPTION DE L'APPAREIL	13
	1.1 - GENERAL	13
	1.2 - CARACTERISTIQUES TECNICQUES	13
	1.3 - VUE FRONTALE / CONNEXIONS	14
	1.4 - CLAVIER	15
	1.5 - ACCESSOIRES LIVRES AVEC L'APPAREIL 6050	16
	1.6 - ARTICLE OPTIONEL	18
	2.0 - BRANCHEMENT	19
	2.1 - ALLUMAGE DE L'APPAREIL	20
	2.2 - IDENTIFICATION DU MOTOCYCLE	20
	2.3 - BRANCHEMENT AU MOTOCYCLE PAR CABLES MAITRE/SLAVE	21
	2.4 - BRANCHEMENT AU MOTOCYCLE PAR CABLE "UNIVERSEL"	22
	2.5 - BRANCHEMENT AU MOTOCYCLE PAR CABLE SLAVE BMW	23
	3.0 - FONCTIONNEMENT	24
	4.0 - MENU CONFIGURATION	25
	4.1 - MENU DE RÉGLAGE	27
	4.2 - GESTION D'ECRAN	31
	4.3 - RAPPORT	33
	5.0 - INFORMATIONS BATTERIE ECRAN	35
	6.0 - FONCTIONS DIAGNOSTIC	37
	6.1 - RECHERCHE GLOBAL DTC	38
	6.2 - DATA LOGGER	41
	6.3 - MODE DE RECHERCHE POUR LES SYSTÈMES INSTALLÉS	44
	6.3.1 - RECHERCHE MANUELLE	44
	6.3.2 - RECHERCHE MANUELLE AVEC LA SELECTION DU VEHICULE	45
	6.3.3 - RECHERCHE MANUELLE AVEC SELECTION ECU	49
	6.3.4 - RECHERCHE AUTOMATIQUE	52
	6.3.5 - ECU MENU	54
	6.3.6 - DONNEES CALCULATEUR	55
	6.3.7 - PARAMETRES	55
	6.3.8 - MEMOIRE ERREURS	56
	6.3.9 - EFFACEMENT ERREUR DTC	58
	6.3.10 - PROCÉDURES DE DIAGNOSTIC	59
	6.3.11 - CONFIGURATIONS	60
	7.0 – PAGES A L'ECRAN	62
	7.1 – ANNEXE	62
	7.1.1 - "START-UP" ECRAN	62
	7.1.2 – PAGE "MENU"	63
	7.1.3 - "PAGE "CONTINUE SORTIR"	64
	7.1.4 – PAGE "SELECTION BINAIRE"	64
	7.1.5 PAGE"MESSAGE"	65
	7.1.6 "SELECTION MULTIPLE" OPTIONS	65
	7.1.7 - "PAGES TABLEAU PARAMETRES	66
	7.2 - TYPES DE DIAGNOSTICS	67

I





7.2.1 - COMMUNICATION SERIELLE	. 67
7.2.2 - CODES CLIGNOTANT	. 67
7.2.3 - CODES AFFICHES	. 68
7.2.4 - PROCEDURE MANUELLE	. 68
8.0 – MISE À JOUR DU LOGICIEL	. 69



INFORMATIONS PRELIMINAIRES

Ce document est partie intégrante du produit auquel il fait référence et en décrit les caractéristiques techniques et les modes d'emploi.

Nous Vous prions de lire soigneusement les instructions avant d'utiliser l'appareil et de les garder pour des utilisations futures.

Les noms des marques et des produits mentionnés dans ce document sont des marques enregistrées de chaque constructeur.

En aucun cas **ByteRD S.r.l.** ne pourra être tenue responsable face aux tiers des dommages spécifiques, collatéraux, accidentels, directs, indirects, ou conséquents en connexion avec ou découlant de l'achat et de l'emploi de cet appareil.

Toute demande de copies additionnelles de ce document ou d'informations techniques sur l'appareil sont à adresser à un revendeur autorisé ou à un agent ByteRD S.r.l..

Cette publication ne peut pas être copiée ou distribuée, entièrement ou partiellement, sous n'importe quelle forme ou quel moyen, sans autorisation écrite préalable de la part de ByteRD S.r.l..

ByteRD S.r.I. se réserve le droit, sans aucun avis: de ne pas rendre disponible des produits ou des services, ou d'en changer les caractéristiques, dans n'importe quel moment, sans avis ou charge de sa part.

Les caractéristiques des produits et des services peuvent changer selon le pays et selon la loi locale.

Pour toute remarque et information concernant le produit décrit dans ce document s'adresser à:

ByteRD s.r.l. Via Monte Aquila, 8 Località Corcagnano 43124 PARMA - Italia Tel. +39 0521 631411 Fax +39 0521 631484 <u>www.byterd.it</u> E-mail: <u>sales@byterd.it</u> <u>support@byterd.it</u>







INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SECURITE DU PERSONNEL

PRESCRIPTIONS GENERALES DE SECURITE ET DE COMPORTEMENT A SUIVRE PENDANT L'ACTIVITE A L'ATELIER AUTOMOBILE ET DANS DES ENVIRONNEMENTS SIMILAIRES



DANGER D'ASPHYXIE

MOTEUR A ESSENCE

Les gaz d'échappement des véhicules à essence contiennent de l'oxyde de carbone (CO), un gaz incolore et inodore qui, en cas d'inhalation, peut causer de graves dommages physiques. Il faut faire très attention si on travaille dans les fosses, puisque certains composants des gaz d'échappement sont plus lourds que l'air et, par conséquent, ils vont se déposer sur le fond de la fosse. Faire attention aussi en cas de véhicule avec systèmes à gaz (GPL ou méthane).

MOTEURS DIESEL

Le gaz d'échappement d'un moteur diesel a une composition qui n'est pas toujours la même. Elle peut varier selon: le type de moteur, d'admission, les conditions d'emploi et la composition du carburant. L'échappement diesel se compose de gaz (CO, CO2, NO e HC) et de particules (suie, sulfates et PAH).

Les petites particules de carbone qui forment la suie restent suspendues dans l'air et par conséquent peuvent être respirées. En outre, des composants toxiques sont présents aussi, même si en quantité réduite.

MESURES DE SECURITE:

Assurer toujours une bonne ventilation et aspiration (surtout dans les fosses). Dans les locaux fermés, mettre toujours en marche l'installation d'aspiration.



DANGER D'ECRASEMENT

Si les véhicules ne sont pas bloqués correctement par des systèmes mécaniques, il existe le risque d'être écrasé contre un banc de travail.

MESURES DE SECURITE:

S'assurer que le véhicules est bloqué en serrant le frein à main et en bloquant les roues.



DANGER DE BLESSURES

Sur les moteurs arrêtés ou en marche il y a des parties mobiles (courroies ou autre), qui peuvent blesser les mains et les bras.

Parmi les divers organes du moteur il faut faire attention surtout aux ventilateurs à commande électrique car il peut arriver qu'ils se mettent en marche soudainement, même si le moteur est arrêté.

MESURES DE SECURITE:

Quand le moteur tourne, il ne faut pas mettre les mains dans la zone des parties en mouvement. Avant le travail près de rotors de ventilations à démarrage électrique, faire refroidir



le moteur et débrancher l'alimentation du ventilateur. Garder les câbles de connexion des appareils d'essai loin des parties en mouvement du moteur.



DANGER DE BRULURE

Dans le moteur il y a des composants (collecteur du gaz d'échappement ou autre) qui peuvent arriver à des températures très élevées, comme il se produit pour certains capteurs. Faire très attention à ne pas toucher ces objets.

MESURES DE SECURITE:

Utiliser des gants de protection. Ne pas poser les câbles de connexion des appareils d'essai audessus ou près des parties chaudes. Eviter de laisser tourner le moteur après les vérifications.



DANGER D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

En travaillant sur l'installation du carburant (pompe à essence, injecteurs et carburateur, etc.) il existe le danger d'incendie ou d'explosion à cause des carburants utilisés et/ou des vapeurs dégagées.

MESURES DE SECURITE:

Couper le contact. Laisser refroidir le moteur. Ne pas utiliser de flammes libres ou de sources d'étincelles. Ne pas fumer. Récupérer le carburant qui sort. Mettre en marche les aspirateurs dans les locaux fermés.



NIVEAU SONORE

La zone de travail autour d'un véhicule peut présenter des niveaux de bruit qui dépassent 90dB, notamment en cas de régime du moteur élevé.

L'exposition prolongée à ce niveau de bruit peut causer des dommages à l'ouïe.

MESURES DE SECURITE:

L'utilisateur doit protéger les emplacements de travail près des points d'essais contre le bruit excessif. L'opérateur doit adopter, si nécessaire, des moyens de protection personnels.



TENSION DANGEREUSE

Lorsqu'on utilise des instruments d'essai on est en contact avec des parties du moteur sous tension ; il existe le risque de décharges électriques, par exemple, à cause de connexions endommagées. Cela est vrai pour le côté primaire et secondaire du système d'allumage et pour les branchements des instruments d'essai.





MESURES DE SECURITE:

Pour relier l'instrument d'essai utiliser exclusivement les câbles qui l'accompagnent et s'assurer que leur isolement ne soit pas endommagé. Pendant les travaux de contrôle et de réglage du véhicule le moteur allumé, ne pas toucher aux composants sous tension.

Effectuer les branchements d'essai seulement par des systèmes adéquats (câbles d'essai, câbles d'adaptation spécifiques etc.).



DANGER D'INTOXICATIONS

Les tuyaux utilisés pour le prélèvement des gaz d'échappement, quand ils sont soumis à des températures élevées (plus de 250 °C ou à causes d'incendies), libèrent un gaz hautement toxique qui est très dangereux pour la santé s'il est inspiré.

MESURES DE SECURITE:

En cas d'inhalation ou d'ingestion, consulter immédiatement un médecin. Pour éliminer les résidus de combustion utiliser des gants en Néoprène ou PVC. Les résidus d'un incendie peuvent être neutralisés avec une solution d'hydroxyde de calcium. Le fluorure de calcium qui se forme pourra être ensuite éliminé à l'eau.



DANGER DE CORROSION

Les acides et les lessives peuvent provoquer des corrosions à la peau si elle n'est pas protégée. L'eau de condensation qui reste dans le tuyau de prélèvement du gaz et dans le groupe séparateur de l'eau de condensation contient des acides.

Lorsqu'on remplace le capteur Oxygène (O2) et le capteur Oxyde d' Azote (NO) il faut faire très attention puisqu'ils contiennent des substances très corrosives.

Même la rupture d'un indicateur à cristaux liquides peut provoquer la sortie du liquide corrosif. Eviter absolument le contact, l'inhalation et l'ingestion de ce produit.

MESURES DE SECURITE:

En cas de contact avec la peau, laver immédiatement à l'eau et consulter un médecin.

En cas d'inhalation ou d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.





REMARQUE GENERALES

INSTALLATION

Evitez d'utiliser ou de positionner l'APPAREIL en plein soleil trop longtemps, ou bien à proximité d'objets dégageant une forte chaleur (poêles, calorifères, etc.): la température de fonctionnement maximum est de 45°C.

Evitez de déplacer l' d'un environnement chaud à un environnement froid et vice versa. La formation de vapeur dans l' APPAREIL pourrait causer des dommages aux circuits électroniques ou à la cellule de mesure. En cas de déplacement, attendez quelques dizaines de minutes avant d'allumer l'APPAREIL.

Protégez l'APPAREIL de la pluie ou de l'excès d'humidité pour éviter des dégâts irréparables.

REMARQUES SUR LE FONCTIONNEMENT

Pour éviter une contamination de gaz toxiques, nous vous conseillons d'utiliser l'appareil dans un local bienaéré, ou bien de placer le tuyau de sortie de gaz et de condensation à l'extérieur. Ne déplacez l'appareil en le traînant par le câbles qui y sont reliés.

Effectuez tous les branchements avec le moteur de la voiture sous contrôle, éteint.

Assurez-vous que tous les câbles sont loins des parties chaudes (plus de 50 °C) ou en mouvement. Débranchez tous les raccordements du moteur avant de déplacer la voiture contrôlée.

NETTOYAGE

Quand cela est nécessaire il faut nettoyer les surfaces extérieures du ANALYSEUR: n'utilisez pas dedétergents à base d'alcool pour le nettoyage: utilisez uniquement des détergents neutres avec des chiffons doux légèrement humidifiés.



INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SECURITE DE L'INSTRUMENT

L'APPAREIL garantit un niveau élevé de protection contre les risques d'électrocution; il dispose d'un cable d'alimentation avec fiche à trois broches, obligatoire pour la mise à la terre de parties métalliques.

Il appartient à l'installateur de l'appareil de le relier à une prise électrique raccordée correctement à la terre.

Demandez notre assistance technique avant d'utiliser un adaptateur ou une rallonge; ces dispositifs peuvent interrompre le circuit de raccordement à la terre.

Le raccordement de l'appareil à une prise électrique qui n'est pas reliée correctement à l'installation électrique de l'édifice peut provoquer des décharges électriques dangereuses.

Pour obtenir une protection constante des risques de secousses électriques, respectez les indications suivantes:

- Branchez l'appareil uniquement à des prises électrique ayant une tension correcte; si vous n'êtes pas sûr de la tension de la prise électrique, faites appel à la société de distribution de l'énergie électrique.

- Si l'appareil à d'autres câbles en plus de ceux d'alimentation, il faut les brancher aux connecteurs correspondants avant de raccorder les câbles d'alimentation aux prises électriques; en outre, avant de les enlever, il faut débrancher les câbles d'alimentation des prises.

En cas d'entretien suivre scrupuleusement les instructions suivantes:

- Remplacez toujours les fusibles par d'autres de même valeur, si présents (voir indications sur la plaque ou sur ce manuel).

- N'essayez jamais d'ouvrir le couvercle de l'APPAREIL: risques d'électrocution! Cette opération doit être effectuée uniquement par du personnel technique qualifié et après avoir enlevé le câble d'alimentation.

- Toutes les opérations différentes de celles décrites dans ce manuel, en particulier quand on essaye de réaliser des opérations de réparations sur l'APPAREIL comportent des dangers et le risque d'électrisation.

Eviter toute pression excessive sur le visuel pour ne pas endommager l'APPAREIL.

Si après avoir suivi les instructions d'utilisation l'APPAREIL ne fonctionne pas correctement,

faites appel à un technicien du Service d'assistance.

Assurez-vous que toutes les pièces détachées installées ont des caractéristiques identiques ou équivalentes à celles d'origine; les pièces différentes peuvent ne pas avoir les mêmes caractéristiques de sécurité.

En cas de réparations, faites toujours appel à un technicien qualifié.





SYMBOLOGIE

Ce paragraphe décrit la symbologie utilisée sur l'APPAREIL.





Â.



ISX1279





Entrée au Registre national des fabricants de matériel électrique et électronique: n ° IT1401000008257 **COURANT ALTENATIF**

TERRE DE PROTECTION

ATTENTION! CONSULTEZ LE MANUEL D'INSTRUCTIONS ATTENTION! RISQUE DES BRÛLURES

ATTENTION! RISQUE DE DECHARGE ELECTRIQUE

ATTENTION! N'ESSAYEZ PAS D'ENLEVER LE COUVERCLE (opérations réservée aux techniciens qualifiés)

CE MARQUE DE CONFORMITÈ

Il indique la conformité du produit aux Conditions Essentielles de Sécurité prévues par les Directives Européens applicables au produit même.

INFORMATION FOR THE USERS

En conformité de l'article 13 du Décret législatif, n.151 25 Juillet 2005 "Application des Directives 2002/95/CE, 2002/96/CE et 2003/108/CE, concernant la reduction de l'usage des substances dangereuses dans les instruments électroniques et électriques , ainsi que celles relatives à l'évacuation des ordures". Le symbole de la poubelle barrée sur l'outil ou sur la confection indique que le produit à la fin de son cycle de vie doit être recueilli à part des autres ordures. La récolté différenciée de cet outil à la fin de sa vie est gérée et organisée par le fabricant. L'utilisateur qui devra se défaire de cet outil devra par conséquent contacter le fabricant et suivre le système que ce dernier a adopté pour accomplir la récolte séparée de l'outil qui est à la fin de son utilité. La récolte différenciée appropriée pour l'envoi suivant de l'outil défait au recyclage, au traitement et à l'évacuation respectueuse de l'environnement aide à éviter les possibles effets négatifs sur l'environnement et la santé en encourageant le remployement et/ou recyclage des matériels des composants de l'outil même.

L'évacuation abusive du produit de la part de la personne qui détient l'outil implique l'application des sanctions administratives prévues par la normative en force.





1.0 - DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1.1 - GENERAL

L'appareil est vendu dans une mallette pratique qui contient les câbles nécessaires pour les branchements aux véhicules et permet de protéger et garder l'appareil et ses accessoires avant et après l'emploi.

1.2 - CARACTERISTIQUES TECNICQUES

CPU	Cortex M3 (96 Mhz)
RAM Mémoire	32 MB
Flash Mémoire	2GB
Afficheur	LCD Led 3,5' 320x240
Interface	MiniUSB 2.0 Device
Audio	1 Speaker
Dimensions [mm]	175x112x36
Alimentation	External 5V LiPoly batterie rechargeable Du véhicule: 8-16V ⁽¹⁾
Clavier	9 touches
Véhicule interface	Db26 ISO22900-1 (MVCI) Multiplexer





1.3 - VUE FRONTALE / CONNEXIONS



- 1) LUMIERE POUR ECLAIRER LA PRISE DIAGNOSTIQUE DU VEHICULE
- 2) USB INTERFACE POUR LOGICIEL OU ALIMENTATION
- 3) DISPLAY/ AFFICHEUR
- 4) CLAVIER
- 5) HD DB26 HD INTERFACE POUR CABLE CONNEXION DIAGNOSTIC



1.4 - CLAVIER



- 6) TOUCHES F1, F2, F3,: Utilisez les touches de fonction comme indiqué par le logiciel.
- 7) TOUCHES ↑ ♥ ← → : Pour voir la liste de sélection ou pour déplacer le curseur.
- 8) TOUCHE ENTER J: Pour passer à l'écran suivant ou pour sélectionner une fonction.
- 9) TOUCHE ESC: Pour revenir à l'écran précédent ou pour interrompre une fonction.





1.5 - ACCESSOIRES LIVRES AVEC L'APPAREIL 6050

Le file "Liste véhicules" signale, a côté de chaque modèle, le code du câble spécifique accessoire à utiliser avec le motocycle même.

DESCRIPTION ET CODE	РНОТО	
<i>Mallette</i> La mallette peut varier selon les pays et les configurations		
<i>Instrument</i> Memobike		
<i>Alimentateur</i> Code: 2303W5V1AUSB		



DESCRIPTION ET CODE	РНОТО
USB et Câble d'alimentation	
<i>Câble Maître</i> Code: 520 Requis pour l'utilisation des câbles slaves.	
<i>Câble avec pinces batterie</i> Code: 051	
Câble "universel" Code: 522	





1.6 - ARTICLE OPTIONEL

Les câbles optionnels sont contenus dans le manuel joint au présent mode d'emploi, a côté de chaque modèle, le code du câble spécifique accessoire à utiliser avec le même motocycle.



2.0 - BRANCHEMENT



NE JAMAIS RELIER LES TROIS PINCES DE SIGNAL (NOIR, ROUGE ET JAUNE) DU CABLE 522 A LA BATTERIE.

LORSQU'ON VEUT DEMARRER LE DIAGNOSTIC DES MOTOCYCLES, LES PINCES VCC DU CABLE 051 DOIVENT ETRE RELIEES EXCLUSIVEMENT A LA BATTERIE DU MOTOCYCLE EN ESSAI.

NE PAS UTILISER DE CABLE N'ETANT PAS FOURNI AVEC L'APPAREIL.

UTILISER L'ALIMENTATEUR SEULEMENT POUR LES OPERATIONS DE MISE A JOUR DU LOGICIEL OU DE CONSULTATION DES DONNEES DANS L'APPAREIL.





2.1 - ALLUMAGE DE L'APPAREIL

Pour activer l'appareil, appuyez sur la touche ENTER.



2.2 - IDENTIFICATION DU MOTOCYCLE

Pour démarrer la procédure de diagnostic, identifiez dans le menu câble le câble de diagnostic correct pour la moto sur laquelle vous travaillez. Remarque : il peut y avoir plusieurs manières (avec des câbles différents) de se connecter à chaque vélo. Ceux-ci sont répertoriés dans le menu du câble.





2.3 - BRANCHEMENT AU MOTOCYCLE PAR CABLES MAITRE/SLAVE

Connectez le câble 520 MASTER à l'outil.

Connectez le connecteur à 14 broches du câble MASTER au câble SLAVE indiqué dans le menu des câbles.

Si le câble SLAVE a une prise d'alimentation, connectez également le câble 051.

Connectez les pinces aux bornes de la batterie du véhicule testé (pince rouge sur la borne positive et pince noire sur la borne négative).

Connectez l'autre extrémité du câble SLAVE à la prise de diagnostic de la moto.

Assurez-vous maintenant que l'outil s'est allumé automatiquement (si cela n'a pas été fait manuellement auparavant) et que l'écran de démarrage de l'outil est affiché.





2.4 - BRANCHEMENT AU MOTOCYCLE PAR CABLE "UNIVERSEL"

S'il manque le bon câble ou s'il est explicitement indiqué dans le menu des câbles, utilisez le câble universel :

connecter le câble 522 à l'outil. Connectez les pinces VCC aux bornes de la batterie du véhicule testé (pince rouge sur la borne positive et pince noire sur la borne négative). Assurez-vous que l'outil s'est allumé automatiquement (si cela n'a pas été fait auparavant manuellement) et que l'écran de démarrage de l'outil s'affiche.





EN UTILISANT LE CABLE "UNIVERSEL" 522 RELIER LA PRISE DEDIAGNOSTIC SEULEMENT LORSQUE LE LOGICIEL LE DEMANDE.

Avant de tenter d'établir une communication de diagnostic avec le véhicule, suivez les instructions à l'écran, qui indiquent que des serre-câbles universels (rouge et jaune) relier les broches de la prise diagnostic. Ces instructions seront affichées seulement si le câble universel est déjà connecté à l'outil d'analyse et la connexion est établie en utilisant la sélection manuelle (de véhicule ou ECU).

Les écrans suivants sont un exemple comment se connecter en utilisant le câble universel.



2.5 - BRANCHEMENT AU MOTOCYCLE PAR CABLE SLAVE BMW

Relier le câble MAITRE 520 à l'appareil.

Relier au connecteur circulaire 14 pôles du câble MAITRE le câble SLAVE 525.

Si dans la liste des véhicules le câble 051 est indiqué, le relier au port jack de l' SLAVE et aux bornes de la batterie du motocycle en essai (pince rouge sur pôle positif et pince noire sur pôle négatif).

S'il faut relier le câble 051, relier l'extrémité à 3 broches du câble 525 à la prise diagnostique du véhicule; si on ne demande pas le câble 051, relier l'extrémité à 3 broches de l'SLAVE BMW.

A ce point-là vérifier si l'appareil s'est allumé automatiquement (si ce n'est pas déjà fait manuellement) et si la page-écran initiale de l'appareil s'affiche.





NE PAS UTILISER LE CABLE BMW 525 AVEC LE CABLE 051 (EQUIPE DE PINCE VCC) SAUF QUAND EXPLICITEMENT DEMANDE DANS LA LISTE DES VEHICULES.



3.0 - FONCTIONNEMENT

Après avoir relié l'appareil à la prise de diagnostic ou à l'alimentateur la page suivante est affichée:



Sélectionnez le logo central icône de la moto, en utilisant les touches fléchées gauche et droite et validez avec la touche Entrée.

Le menu ci-dessous apparaît sur l'outil d'analyse



Ce menu comprend la liste de toutes les marques de motos prise en charge par la version du logiciel dans l'outil. Les icônes de couleur verte indiquent les marques actuellement activées sur l'outil et les icônes de couleur gris indiquent marques pas activés.



4.0 - MENU CONFIGURATION



Sélectionnez l'icône SETUP (engins de logo) en utilisant les touches fléchées gauche et droite et validez avec ENTER. Le menu ci-dessous apparaît sur l'outil:



4.0.1 - UTILISATEUR ID

Définir le nom d'utilisateur, nom garage / atelier et Contact (pour l'impression de rapports).

ID utilisateur	= 10:15
Nom d'utilisateur:	
Garage Nom:	
Contact:	
Installation	



Utilisez en haut et en bas les touches fléchées pour modifier la sélection et valider avec ENTER.



Naviguer sur le clavier virtuel avec les touches fléchées, sélectionnez les caractères simples avec ENTER et confirmer le texte entré à l'aide de la touche F3.

ID utilisateur 📃 10:17
Nom d'utilisateur:
JOHN SMITH
Garage Nom:
SMITH MOTOCYCLE SHOP
Contact:
JOHN.SMITH@MAIL.COM
Installation

4.0.2 - NUMERO DE SERIE: Afficher le numéro de série du scanner.





Appuyez sur ENTER pour revenir au menu de configuration.

GESTION d'écran: Voir la section mémoire SD où les captures d'écran, acquises sont enregistrées. Reportez-vous au paragraphe "Gestion Capture d'écran".

Menu de réglage: paramètres de l'appareil de logiciels.

Reportez-vous au paragraphe "Menu Configuration"

RAPPORT: Création d'un rapport imprimé des captures d'écran enregistrées.

S'il vous plaît se référer au <Rapport paragraphe>

MISE À JOUR: Mise à jour manuelle du firmware de l'appareil



Lorsqu'une nouvelle version du logiciel est chargé manuellement dans le dispositif de mémoire SD, de mettre à jour le micro-logiciel interne, répondre ou message de confirmation de mise à jour et d'attendre jusqu'à ce que la procédure est terminée avec succès. Répondez NON si vous ne souhaitez pas procéder à la mise à jour.

4.1 - MENU DE RÉGLAGE

Pour modifier les paramètres du logiciel, sélectionnez l'icône du logiciel CONFIGURATION MENU (engins de logo) en utilisant les touches fléchées et confirmer le choix avec ENTER. Le menu ci-dessous apparaît sur l'outil :







DATE & HEURE: Affichage de l'heure et de la date.



Pour régler l'heure, connectez Memobike au PC via un câble USB, exécutez OperativeSuite sur <u>PC, accédez à la page UPDATE, appuyez sur le bouton Date Time et suivez les instructions.</u>



SELECTION LANGUE:

fonction qui permet de choisir la langue voulue.



- MENU LANGUES -

Sélectionnez la langue souhaitée à l'aide des touches fléchées et enregistrer la nouvelle sélection avec ENTER ou rejeter la modification avec la touche ESC.

SYSTEME D'UNITE:

fonction qui permet de choisir entre le système de mesure anglais (°F, mi, mph, inHg) et celui international (°C, km, km/h, mmHg).





Sélectionnez les unités de mesure souhaitées en utilisant les touches fléchées gauche et droite. Enregistrez la nouvelle valeur, à l'aide de la touche ENTER ou annuler la modification, à l'aide de la touche ESC.

ECONOMIE D'ENERGIE: économies d'énergie et des paramètres d'arrêt automatique dispositif



Sélectionnez la fonction souhaitée (économie d'énergie et de commutation OFF retards), en utilisant le haut et le bas touches fléchées. Modifiez la valeur actuelle, en utilisant les touches fléchées gauche et droite. Enregistrez la nouvelle valeur, à l'aide de la touche ENTER ou annuler les changements, en utilisant la touche ESC. Pour désactiver l'économie d'énergie et / ou mise à l'arrêt des retards, appuyez sur la touche flèche gauche jusqu'à ce que le message OFF apparaît.



VOLUME: Le volume du haut-parleur et touche-bip: ON / OFF



Sélectionnez la fonction souhaitée (Président du volume ou la tonalité des touches), en utilisant le haut et le bas touches fléchées. Modifiez la valeur actuelle à l'aide des touches fléchées gauche et droite. Enregistrez la nouvelle valeur à l'aide de la touche ENTER ou annuler les modifications à l'aide de la touche ESC.

FONT: paramètres de taille de font (petit, moyen et grand).

Font	= 12:16
Small	
Medium	
Big	
Installation Menu configuration	

Choisissez la taille de police souhaitée, en utilisant le haut et le bas touches fléchées. Confirmez avec la touche ENTER ou annuler la modification avec la touche ESC.



HARDWARE INFO: Versions Boot / firmware et affichage des données de la mémoire interne: informations sur le matériel



Press any key...

Appuyez sur n'importe quelle touche pour revenir au menu de réglage.

DEMO MODE: Activation/désactivation du mode démo.

Demo	16:16
ON (*)	
Setup	

Sélectionnez ON pour activer ou OFF pour désactiver. Le mode démo permet d'accéder à la liste des fonctions d'un système de diagnostic sans se connecter au véhicule. Certaines marques de véhicules peuvent ne pas prendre en charge ce mode.

4.2 - GESTION D'ECRAN

Chaque fois que la touche F2 est pressé une photo est prise de tous les éléments affichés dans l'écran.

Pour revoir les images enregistrées, sélectionnez l'icône "Capture d'écran de gestion" à l'aide des touches fléchées et confirmer avec ENTER. Le menu ci-dessous apparaît sur l'outil:





Installation \ScreenPrint

Captures d'écran sont stockés dans les dossiers de mémoire SD internes étiquetés avec le format de la date YYYY_MM_DD. L'étiquette indique la date de l'image a été créée. Dans chaque dossier, les images sont enregistrées en utilisant le format bmp. Le nom du fichier contient la date et l'heure de création, conformément à la norme YYYY_MM_DD-HH_MM_SS.bmp. Après avoir sélectionné le dossier de votre choix, l'écran suivant apparaît:

SD Explorateur	= 12:16
2014_04_03-12_16_25.bmp	
2014_04_03-12_16_16.bmp	
2014_04_03-12_16_10.bmp	
2014_04_03-12_15_58.bmp	
2014_04_03-12_15_41.bmp	
2014_04_03-12_15_36.bmp	
2014_04_03-12_15_30.bmp	
2014_04_03-10_19_02.bmp	
2014_04_03-10_18_57.bmp	
2014_04_03-10_18_56.bmp	

Installation \ScreenPrint\2014_04_03


Pour afficher l'image bitmap désiré, sélectionnez le fichier dans la liste et validez avec ENTRER. Le bitmap avec le texte superposé "bmp" (coin inférieur droit) est représenté:

ID utilisateur	12:35
Nom d'utilisateur:	
JOHN SMITH	
Garage Nom:	
SMITH MOTOCYCLE SHOP	
Contact:	
JOHN.SMITH@MAIL.COM	
Installation	File BMP

Appuyez sur n'importe quelle touche pour revenir au menu de sélection de dossier.

4.3 - RAPPORT

Chaque fois que la touche **F2** est pressé une photo est prise de tous les éléments affichés dans l'écran. Pour créer un rapport imprimable avec une sélection des clichés enregistrés, sélectionnez l'icône du logiciel de rapport à l'aide des touches fléchées et confirmer avec ENTER. Le menu ci-dessous apparaît dans l'outil :

Liste des dossiers	12:35
2014_04_03	
2014_03_19	
Installation	
Report	

Captures d'écran sont stockés dans les dossiers de mémoire SD internes étiquetés avec le format de la date YYYY_MM_DD. L'étiquette indique la date de la création de l'image. Dans chaque dossier, les images sont enregistrées en utilisant le format bmp. Le nom du fichier contient la date et l'heure de création, conformément à la norme YYYY_MM_DD-HH_MM_SS.bmp. Après avoir sélectionné le dossier de votre choix, l'écran suivant apparaît:

Liste des captures d'écr 📃 12:35	
2014_04_03-12_35_23.bmp	_
2014_04_03-12_35_17.bmp	
2014_04_03-12_35_07.bmp	_
2014_04_03-12_16_32.bmp	
2014_04_03-12_16_25.bmp	
2014_04_03-12_16_16.bmp	
2014_04_03-12_16_10.bmp	
2014_04_03-12_15_58.bmp	
2014_04_03-12_15_41.bmp	
2014_04_03-12_15_36.bmp	
2014_04_03-12_15_30.bmp	
2014_04_03-10_19_02.bmp	
Installation	
Report	
	5



Sélectionnez les captures d'écran pour être ajoutées au rapport imprimable en utilisant la touche ENTER et confirmer les sélections multiples avec touche F3. Les Report@HH_MM_SS.ps de fichiers PostScript (standard) seront générés dans le SD sous-dossier "YYYY_MM_DD" du dossier "Imprimer". Le chemin complet du rapport généré est: Print \ YYYY_MM_DD Report@HH_MM_SS.ps. Un message de confirmation s'affiche à l'écran de l'outil.

Pour imprimer le rapport, installez le logiciel PDF Creator (freeware) dans l'ordinateur connecté par câble USB à l'outil de balayage 6050. Accéder au fichier PS souhaitée, faites un clic droit sur le nom du fichier ou l'icône et sélectionnez "Créer des fichiers PDF et bitmap avec PDF Creator". Suivez les instructions et enregistrez le document de the PDF, prêt à être imprimé. L'image suivante est un exemple d'un rapport imprimable.

SYTE RO	SMITH MOTORCYCLE SHO JOHN-SMITH@MAIL.CO	
RICERCA GLOBALE DIC- 11:45 Numero errori (DIC) memorizzati: 3	DIC MEMORIZZATI - 11:29 P0201 - Iniettore nº1 P1514 - Bloccaggio del relè pompa car . P0120 - Sensore farfalla P1101 - Sensore pressione aria aspirata P0115 - Sensore temperatura liquido ra. P0110 - Sensore temperatura aria aspi P1504 - Sensore veicolo a terra P1510 - Circuito sensore posizione camb	
BRP CAN-AM Ricerca globale DTC	KAWASAKI Iniezione Kawasaki DFI (49/69)	



CONFIGURAZIONI - Azzeramento es	eguito.
\bigcirc	
RP CAN-AM niezione iemens VDO (CAN)	



5.0 - INFORMATIONS BATTERIE ECRAN



Sélectionnez l'icône d'information de la batterie (logo de la batterie) en utilisant les touches fléchées gauche et droite et validez avec ENTER L'écran ci-dessous apparaît à l'écran de l'outil:



Les précédents écrans sur le côté gauche de la source d'alimentation en courant: batterie de moto, USB ou pas. La tension de la batterie de l'appareil et la charge résiduelle sont affichées sur le côté gauche de l'écran. Lorsque l'appareil est connecté à un véhicule, la source d'énergie est la batterie 12 V et l'écran change de la batterie de la façon suivante:







Lorsque l'appareil est connecté à l'ordinateur ou à l'alimentation externe, la source d'énergie provient de l'interface USB et l'écran change de la batterie comme suit:

Informations batteries	I2:36
<i>i</i>	
	Volt: 3.88 V

Appuyez sur n'importe quelle touche pour revenir au menu de démarrage.





6.0 - FONCTIONS DIAGNOSTIC



Après avoir sélectionné la marque de la moto à tester, le menu de sélection de la fonction de diagnostic apparaît.

ECU SELECTION	16:27
Engine Controller	
Immobilize r	
Anti-Lock Brake System (AB	3S) 👖
Service	
Instrument Cluster	
Body Computer	
TPMS	
Suspension Controller	
[EOBD]	
BMW	

F 900 XR(K84)

Le menu affiché n'est pas toujours le même. Il varie selon le fabricant sélectionné dans le "MENU PRINCIPAL".





6.1 - RECHERCHE GLOBAL DTC

Si un véhicule est équipé d'un réseau de bus, reliant plus d'un ECU, la fonction globale DTC de recherche permet à l'utilisateur de vérifier et effacer facilement et rapidement tous les codes de défaut stockés dans les calculateurs du véhicule. Les écrans suivants montrent un exemple des étapes à suivre pour effectuer cette procédure.





Recherche global DTC 🛛 🔤 12:19

Connexion en cours...



A la fin de la recherche est affiché dans la liste des systèmes qui contiennent des erreurs.



Procédures aux erreurs de lecture comme le chapitre "LECTURE défauts mémorisés". Sélectionnez "Effacer les DTC mondiale" et le message de confirmation suivant apparaît:



Confirmer la procédure d'effacement en sélectionnant 🗸 ou à arrêter en sélectionnant 🗶 .





En confirmant le PROCÉDURE ERASE GLOBAL DTC, tous les codes de défaut stockés dans LE VÉHICULE ECU SERONT IRREVERSIBLE EFFACES

A confirmation message appears at the end of the erasing procedure

RECHERCHE GLOBAL DTC DTC effacés! 9:20



BRP CAN-AM Recherche global DTC Effacement global DTC



6.2 - DATA LOGGER

Chaque fois que vous démarrez la communication avec un véhicule, il est possible d'enregistrer des données de diagnostic avec la fonction d'enregistrement de données. Effectuez la sélection du véhicule et démarrez la session de communication.

- DATA LOGGER - Vérifier que l'antivol, si présent, est enlevé	- DATA LOGGER - Vérifier que l'interrupteur arret moteur est sur "RUN" et le tableau de bord allumé.
KAWASAKI Data logger Acquisition	KAWASAKI Data logger Acquisition
RECHERCHE GLOBAL DTC 12:19 Connexion en cours	Parameters 76:54
	MOTO GUZZI Stelvio 1200 4¥ [EOBD]







Avec le touche \checkmark Sélectionner la liste des paramètres souhaitée (pas plus de 18 à la fois) et confirmer par **F3** la sélection effectuée.

Parameters 🛛 🖬 16:5	54	PARAMETERS	- 7 16:55
# of DTCs stored in this ECU	1	Engine temperature	60 °C
Malfunction indicator Lamp (MIL) S.		Engine RPM	0.00 1/min
Global Readiness Status		Vehicle Speed Sensor	0 Kph
Misfire monitoring		Absolute Throttle Positi	0.0
Fuel system monitoring			
Comprehensive component monitoring			
Catalyst monitoring			
Heated catalyst monitoring			
Evaporative system monitoring			
	+++		
🥰 🗉 🛛 🗷 🖻 🛯	E,	🚄 🗊 🛛 🌙	-

Appuyez sur la touche ENTER pour démarrer l'enregistreur de données. L'icône à gauche de l'icône de la batterie indique l'état de l'enregistrement. Cercle rouge – enregistrement en cours, carré bleu – enregistrement arrêté.



Interrompre l'acquisition par la touche ENTER.

Après l'acquisition, les paramètres peuvent être affichés (également si entre-temps l'instrument a été éteint et rallumé). Sélectionnez le véhicule et appuyez sur Entrée sur [Data Logger], puis sélectionnez l'écu et l'heure des données stockées.



ECU SELECTION 🗾 16:5	5 SD Explorer 🗾 🗾 17:13
Body Computer	EOBD]
TPMS	
Suspension Controller	
Keyless	
Antitheft	
Infotainment	
[EOBD]	
[DTC global search]	
[Data Logger]	
DMU	
R 1250 G5(K50)	Stelvio 1200 4V
	[Data Logger]
	\DataLogger\MOTO GUZZI
SD Explorer 🗾 17:13	SD Explorer 🗾 🚮 17:13

2022 11 17	16	55 Otlog	
2022_11_17	μο	JO_ZINUY	





6.3 - MODE DE RECHERCHE POUR LES SYSTÈMES INSTALLÉS

Après la sélection de la fonction diagnostique, le menu pour la sélection du type de recherche installé sur le motocycle en essai s'ouvre.



RECHERCHE MANUELLE: effectue la recherche du système par la sélection du véhicule ou la sélection du calculateur.

RECHERCHE AUTOMATIQUE: effectue un balayage automatique seulement des systèmes avec communication sérielle. Si pour la marque sélectionnée aucun système de communication sérielle n'est disponible l'option recherche automatique est absente.

6.3.1 - RECHERCHE MANUELLE

La recherche manuelle avec la sélection du véhicule est l'opération la plus facile pour l'utilisateur qui n'a pas de connaissance approfondie du véhicule en essai.

La recherche manuelle avec sélection du calculateur est l'opération la plus rapide mais l'utilisateur doit connaître à priori le système installé sur le véhicule à essayer et le positionnement ainsi que le type de prise de diagnostic.

-RECHERCHE MANUELLE-	=== 14:16
----------------------	------------------

Sélection le véhicule



KAWASAKI Injection



6.3.2 - RECHERCHE MANUELLE AVEC LA SELECTION DU VEHICULE

Cette fonction propose à l'opérateur la liste des modèles de la marque choisie au préalable de la version de logiciel courante de l'appareil.

-SELECTION VEHICULE- 🗾 14:17
KFX450R Monster Energy (KSF450B8FA-B9FA/BAFB)
KLX125 (KLX125CAF-CBF)
KLX250 (KLX25058F-59F/5AF/5BF)
KX250F (KX250YBF/YC)
KX250X (KX250X)
KX450F (KX450E9F)
KX450F (KX450EAF/EAFA/EBF)
KX450F (KX450FC)
KX450F Monster Energy (KX450E9FA)
LX250V
Mule 4000 (KAF620P9F/PAF/P9FL/PAFL)
ER-4n ABS (ER400CBF)

KAWASAKI Injection

Sélection du modèle de la moto pour travailler sur apporte les écrans suivants:



KAWASAKI Injection KX450F (KX450E9F)







MODELE: Nom du véhicule sélectionné

TYPE DE DIAGNOSTIC: Type de diagnostic supporté par le système prévu pour le modèle sélectionné.

Les types de diagnostic supportés par l'appareil sont:

- Communication sérielle;
- Codes clignotement;
- Codes affichés;
- Procédure manuelle.

TYPE DE CABLE: câble diagnostic demandé.

POSITION CONNECTEUR: Indication concernant la position de la prise de diagnostic du véhicule.

IMAGE CONNECTEUR: Affichage de l'image du connecteur (à la pression de F5)

A ce point les pages spécifiques du système sélectionné commencent avec les indications sur les conditions initiales et les possibles connexions du câble de diagnostic et mise du contact.

Vérifier que l'antivol, si présent, est enlevé

Les écrans du système sélectionné sont affichés, indiquant l'état des connexions et, le cas échéant, du câble et de diagnostic de la clé.





TOUTE CONNEXION ERRONEE POURRAIT ENDOMMAGER DE MANIERE IRREPARABLE L'APPAREIL.



Si le calculateur est équipé de communication série, une tentative de connexion.

Si la recherche est écus, un écran apparaît similaire à celui ci-dessous.

Injection	14	:19
	Connexion établie ID reçu	
k	Calculateur reconnu: (awa: 1976P)	



Si la recherche échoue, un écran apparaît similaire à celui ci-dessous.

- RECHERC	HE CAL	.C	F 14:22
Connexion	avec le	calculateur	impossible.



KAWASAKI Injection KX450F (KX450E9F)



6.3.3 - RECHERCHE MANUELLE AVEC SELECTION ECU

Cette fonction propose à l'opérateur la liste des calculateurs prévus de la marque choisie au préalable supportés par la version courante du logiciel de l'appareil.

- SELECTION CALC	= 14:2 4
Kawasaki DFI (4P/6P)	
Kawasaki DFI (8P)	
Kawasaki DFI CAN	



Après avoir sélectionné l'ECU pour la moto à l'essai, la sélection est confirmée.

- SELECTION CALC, - 🛛 🚁 14:24

Calculteur sélect:

Kawasaki DFI (4P/6P)





Après avoir sélectionné poursuivre, d'autres instructions sont affichées (voir les exemples).





- RECHERCHE CALC. - Vérifier que l'interrupteur arret moteur est sur "RUN" et le tableau de bord allumé.



KAWASAKI Injection Kawasaki DFI (4P/6P)



WARNING! TOUTE CONNEXION ERRONEE POURRAIT ENDOMMAGER DE MANIERE IRREPARABLE L'APPAREIL.

Si le calculateur est équipé de communication série, une tentative de connexion.

RECHERCHE GLOBAL DTC 🛛 🔤 12:19

Connexion en cours...



Si la recherche du calculateur réussit une page similaire à la suivante est affichée.





Si la recherche est négative, les messages d'erreur sont affichés.

- RECHERCHE CALC	
Connexion avec le calculateur	impossible.



KAWASAKI Injection KX450F (KX450E9F)



6.3.4 - RECHERCHE AUTOMATIQUE

Utilisez cette fonction pour vous connecter automatiquement à l'ECU en sélectionnant uniquement le fabricant du véhicule et le type d'ECU. Tous les fabricants ne prennent pas en charge la connexion de recherche automatique.

L'utilisateur doit au préalable connaître la position, le type de prise de diagnostic et les instructions de connexion.



ATTENTION! TOUTE CONNEXION ERRONEE POURRAIT ENDOMMAGER DE MANIERE IRREPARABLE L'APPAREIL.

Les instructions suivantes sont affichées.

- RECHERCHE CALC Frésent, est Vérifier que l'antivol, si présent, est enlevé	- RECHERCHE CALC, - Vérifier que l'interrupteur arret moteur est sur "RUN" et le tableau de bord allumé.
KAWASAKI Injection KX450F (KX450E9F)	KAWASAKI Injection KX450F (KX450E9F)

A la fin des opérations décrites au préalable la tentative de connexion avec le calculateur commence.

RECHERCHE GLOBAL DTC _____12:19

Connexion en cours...



Si la recherche automatique réussit une page similaire à la suivante est affichée.



Si la recherche automatique échoue les messages d'erreur sont affichés.

- RECHER	CHE CAL	C	F 14:22
Connexion	avec le	calculateur	impossible.



Dans ce cas, il est demandé d'éteindre le véhicule dans le diagnostic.

- RECHERCHE CALC 722 15:16 Sélectionner le mod.du véhicule dans la page-écran suivante de l'appareil.	-SELECTION VEHICULE- 15:16 1400 GTR (ZG1400B) 1400 GTR (ZG1400D) 1400 GTR (ZG1400F) 1400 GTR ABS (ZG1400A) 1400 GTR ABS (ZG1400C) 1400 GTR ABS (ZG1400C) 1400 GTR ABS (ZG1400E) 250TR (BJ250K) Brute Force 750 4x4i (KVF750D) Brute Force 750 4x4i (KVF750L) -
KAWASAKI	KAWASAKI
Injection	Injection

Si nous ne recevons aucun retour de communication tel que décrit dans la section 6.3.2 à la page 55



6.3.5 - ECU MENU

Si la recherche du système réussit un menu similaire à celui indiqué dans les images suivantes est affiché.



Injection Kawasaki DFI (4P/6P)

NOTE: Certaines options du menu calculateur pourraient ne pas être présentes.

DONNEES CALCULATEUR: PARAMETRES: MEMOIRE ERREURS: (si disponibles)	affiche les données du calculateur. visualise les paramètres accessibles. indique le nombre d'erreurs, le code erreurs et les descriptions		
EFFACEMENT ERREURS: DIAGNOSTICS ACTIVES: contrôlés par le calculateur.	annule toutes les pannes en mémoire. effectue l'activation temporaire de certains composants		
CONFIGURATIONS: contrôlés par le calculateur.	effectue le réglage permanent de certains composants		
SORTIE:	termine la communication.		



6.3.6 - DONNEES CALCULATEUR

Par la sélection des "Données calculateur" du "MENU CALCULATEUR" une page similaire à la suivante est affichée.

- DONNEES CALCULAT	- DONNEES CALCULAT
N° pièce boîtier :	Spécification :
21175-0246	2) AU
Modèle véhicule :	
1) KX450E9F	
Année modèle : 1) '09	
Spécification : 1) AU EUR JP	
Modèle véhicule : 2) KX450E9FA	
Année modèle :	
2) '09	
KAWASAKI	KAWASAKI
Injection	Injection
Kawasaki DFI (4P/6P)	Kawasaki DFI (4P/6P)

6.3.7 - PARAMETRES

Par la sélection des "Paramètres" du "MENU CALCULATEUR" la liste des paramètres supportés est affichée.

- PARAMETRES -	14:25
Int.démarrage	
Angle papillon	
Pression d'admission	
Température eau	
Température air admis	
Pression atmosphérique	
Tours moteur	
Tension batterie	
Position bdy	
Panne capteur papillon	
Panne capteur pression air admis.	
Panne capteur temp air admis.	
KAWASAKI	
Injection	
Kawasaki DFI (4P/6P)	
	F3

Sélectionner par la touche la liste des paramètres souhaitée (pas plus de 14 à la fois) et confirmer par F3 la sélection effectuée.



Après confirmation de la sélection, un tableau (voir ci-dessous) affiche les données en temps réel.

- PARAMETRES -	 14:25
Int.démarrage	ON
Angle papillon	0.00¥
Pression d'admission	946.3mmHg
Température eau	81.0°C
Température air admis	26.0°C
Pression atmosphérique	760.7mmHg
Tours moteur	ORPM
Tension batterie	15.0V
Position bdv	1
Panne capteur papillon	1 FOIS
Panne capteur pression air ad	1 FOIS
Panne capteur temp air admis.	1 FOIS
Panne capteur température eau	1 FOIS
Panne pompe carburant n°1	1 FOIS
Panne capteur vilebrequin mot	0 FOIS
Panne capteur véhicule au sol	1 FOIS
-	

Par les flèches ($\uparrow \rightarrow \checkmark \checkmark$) on peut déplacer le curseur et faire défiler les textes longs.. Aux pressions suivantes de la touche F5 on peut afficher les tableaux des autres paramètres supportés par le calculateur.

6.3.8 - MEMOIRE ERREURS

Par la sélection de "Mémoire Erreurs" du "MENU CALCULATEUR" on passe à la lecture des pannes mémorisées par le calculateur.

En l'absence de pannes mémorisées la page suivante est affichée.





En cas de présence de pannes une page similaire à la suivante est affichée indiquant le nombre de DTC mémorisés.



A la pression de *P* passe à l'affichage de la liste contenant le code et la description des pannes en mémoire.

- DTC MEMORISES - 📃 14:28
P0201 - Injecteur nº1
P1514 - Blocage du relais de la pompe essence
P0120 - Capteur papillon
P1101 - Capteur pression air admis
P0115 - Capteur température liquide de refroidiss.
P0110 - Capteur température air admis
P1504 - Capteur vitesse
P1510 - Circuit capteur position vanne à papillon

KAWASAKI Injection Kawasaki DFI (4P/6P)

En sélectionnant une option de la susdite liste on affiche une page spécifique de l'erreur avec les informations additionnelles, comme indiqué dans l'image suivante.



Injecteur n°1



6.3.9 - EFFACEMENT ERREUR DTC

Sélection "Effacement défauts mémorisés" dans le menu "ECU" supprime les défauts mémorisés par le calculateur.

Confirmer la procédure d'effacement en sélectionnant 🖌 ou à arrêter en sélectionnant 🗶

- EFFACEMENT DTC - 🛛 🗾 14:28

La procédure efface les erreurs présentes dans la mémoire du calculateur.







En confirmant l'effacement procédure stockée de Défaut, Tous Les codes de Défaut Stockes Dans Le calculateur de ci serait irrémédiablement effacés En confirmant l'effacement procédure stockée de défaut, tous les codes de défaut stockés dans le calculateur ci serait irrémédiablement EFFACES

Une fois que la procédure est terminée, l'état est affiché.



KAWASAKI Injection Kawasaki DFI (4P/6P)



6.3.10 - PROCÉDURES DE DIAGNOSTIC

Sélectionnez «procédures de diagnostic" dans le menu "ECU", pour afficher la liste des tests de composants contrôlés par le calculateur et pris en charge par l'outil .

Diagnostics actives	a 14:28
Pompe carburant	
Bobine d'allumage 1	
-	
KAWASAKI	
Injection	
Kawasaki DFI (4P/6P)	

Sélection d'une procédure de diagnostic dans le menu commence le test en question.

-DIAGNOSTICS ACTIFS-

Pompe carburant

Test en cours...

KAWASAKI Injection Kawasaki DFI (4P/6P)

Appuyez sur pour arrêter le test, avant la fin automatique (en option n'est pas toujours disponible) Lorsque la procédure de diagnostic est terminée, le résultat du test est affiché.



6.3.11 - CONFIGURATIONS

Par la sélection de "Configurations" du "MENU CALCULATEUR" on affiche la liste des possibles configurations ou réglages à réaliser sur le calculateur.

-	CONFIGURATIONS	- 🗾 🗾 10:03

Mise à zéro en cours…

BRP CAN-AM Injection Siemens VDO (CAN)

Sélection d'un élément de la liste démarre le processus.

Pour certaines opérations d'installation, confirmez 🗸 en sélectionnant

- CONFIGURATIONS - 🛛 🗾 10:03

La procédure effectue la mise à zéro de la position de la vanne papillon.







AVANT DE PROCEDER A UNE FONCTION DE CONFIGURATION, S'ASSURER QUE IL EST ABSOLUMENT INDISPENSABLE ET SUIVEZ LES INSTRUCTIONS A L'ECRAN AVEC PRECISION. FONCTIONS DE CONFIGURATION PEUT APPORTER DES CHANGEMENTS IRREVERSIBLES A L'ECU DU VEHICULE.



L'écran suivant montre un exemple d'une fonction de configuration pris en charge.



A la fin de la configuration ou du réglage le message indiquant le résultat de l'opération effectuée est affiché.



BRP CAN-AM Injection Siemens VDO (CAN)



7.0 – PAGES A L'ECRAN

7.1 – ANNEXE

Ce chapitre décrit les types de pages pouvant être affichées pendant la navigation du logiciel de diagnostic.

Les pages représentées dans les paragraphes suivants ne sont que des exemples et peuvent subir des modifications.

7.1.1 - "START-UP" ECRAN





7.1.2 – PAGE "MENU"



La page "MENU" permet la sélection d'une option dans une liste.

Par la suite la fonction des touches de navigation est décrite:

- 🔊 : revenir à la page précédente.
- sélectionnez l'élément indiqué.
- i déplacer la flèche de sélection en bas d'une option.
- déplacer la flèche de sélection en haut de 6 options (si le menu a plus de 6 options).
- déplacer la flèche de sélection en bas de 6 options (si le menu a plus de 6 options).





7.1.3 - "PAGE "CONTINUE SORTIR" - EFFACEMENT DTC

La procédure efface les erreurs présentes dans la mémoire du calculateur.





14:28

La page "CONTINUE – SORTIR" affiche un message d'avertissement et permet de procéder en sélectionnant CONTINUE ou d'interrompre en sélectionnant SORTIR. Par la suite la fonction des touches de navigation est décrite:: confirmer l'option soulignée.

- confirmer l'option soulignée.
- déplacer la flèche à droite
- : déplacer la flèche à droite

7.1.4 – PAGE "SELECTION BINAIRE"



In the *"BINARY SELECTION"* screen select one of two options. The functions of navigation keys are:

- revenir à la page précédente.
- confirmer l'option soulignée.
- téplacer la flèche en haut.
- 🔖 : 👘 déplacer la flèche en bas.



7.1.5 PAGE"MESSAGE"



La page "MESSAGE" affiche un message.

- Les fonctions des touches de navigation sont décrits ci-dessous:
- Afficher le message ou l'écran suivant.

7.1.6 "SELECTION MULTIPLE" OPTIONS



La page "SELECTION MULTIPLE" permet la sélection d'une ou plusieurs options d'une liste. Par la suite la fonction des touches de navigation est décrite:

- revenir à la page précédente
- ajouter une option à la sélection multiple.
- \mathbf{t} : déplacer la flèche de sélection en haut d'une option.
- déplacer la flèche de sélection en bas d'une option
- déplacer la flèche de sélection en haut de 6 options (si le menu a plus de 6 options).
- i déplacer la flèche de sélection en bas de 6 options (si le menu a plus de 6 options).
- **F3** confirmer la sélection multiple





7.1.7 - "PAGES TABLEAU PARAMETRES

- PARAMETRES -	 14:25
Int.démarrage	ON
Angle papillon	0.00¥
Pression d'admission	946.3mmHg
Température eau	81.0°C
Température air admis	26.0°C
Pression atmosphérique	760.7mmHg
Tours moteur	ORPM
Tension batterie	15.0V
Position bdv	1
Panne capteur papillon	1 FOIS
Panne capteur pression air ad	1 FOIS
Panne capteur temp air admis.	1 FOIS
Panne capteur température eau	1 FOIS
Panne pompe carburant n°1	1 FOIS
Panne capteur vilebrequin mot	0 FOIS
Panne capteur véhicule au sol	1 FOIS
-	

La page "TABLEAU PARAMETRES" permet d'afficher les valeurs des paramètres du calculateur.

Pour faire défiler les longs textes, appuyez sur la flèche (\ge) une fois. Par la suite la fonction des touches de navigation est décrite:

- 🔊 : revenir au menu de sélection des paramètres.
- \mathbf{t} : déplacer le curseur d'activation en haut d'une ligne.
- i déplacer le curseur d'activation en haut d'une ligne.
- déplacer le curseur d'activation de la colonne de droite à celle de gauche.
- i déplacer le curseur d'activation de la colonne de gauche à celle de droite.
- **F3** afficher le tableau des paramètres suivants supportés par le calculateur (18 à la fois).





7.2 - TYPES DE DIAGNOSTICS

7.2.1 - COMMUNICATION SERIELLE

La communication sérielle est la modalité diagnostique la plus avancée puisque l'appareil établit unencommunication avec le calculateur grâce à laquelle il peut effectuer de manière complètement automatique le diagnostic du système.

7.2.2 - CODES CLIGNOTANT

Les codes clignotants sont une modalité de diagnostic limitée à l'identification des codes d'erreur mémorisés par le calculateur.

Les codes d'erreur sont indiqués d'une série de clignotements longs et courts du témoin de défectuosité (LED) comme indiqué de suite.

Lorsque le témoin de défectuosité clignote il faut interpréter les clignotements longs comme dizaines et les clignotements courts comme unités. Par exemple, en présence d'un code erreur 15 le témoin de défectuosité va effectuer un clignotement long (1 dizaine) et 5 clignotements courts (5 unités).

Lorsque plusieurs erreurs sont présentes le calculateur mémorise tous les codes d'entretien et l'affichage se fait en séquence. Lorsque les codes sont terminés l'affichage est répété jusqu'à quand la modalité d'autodiagnostic est activée.

En l'absence de défauts le témoin de défectuosité ne s'éclaire pas

Par exemple, en cas deux défauts se présentent dans la séquence 12, 15, les codes d'entretien sont affichés de la manière suivante.



La modalité d'activation de la fonction d'autodiagnostic est expliquée par des messages affichés sur l'appareil selon le type de véhicule en essai.





7.2.3 - CODES AFFICHES

Les codes affichés sur le visuel sont une modalité de diagnostic limitée à l'identification des codes d'erreurmé morisés par le calculateur.

Les codes d'erreur sont identifiés par un code alphanumérique affiché sur le visuel du tableau de bord du véhicule.

Lorsque plusieurs erreurs sont présentes le calculateur mémorise tous les codes d'entretien et l'affichage se fait en séquence. Lorsque les codes sont terminés l'affichage est répété jusqu'à quand la modalité d'autodiagnostic est activée.

La modalité de validation de la fonction d'autodiagnostic est expliquée par des messages affichés sur l'appareil selon le type de véhicule en essai.

7.2.4 - PROCEDURE MANUELLE

Certaines fonctions de diagnostic peuvent être activées par des procédures manuelles et sont montrées cas par cas par l'appareil.




8.0 – MISE À JOUR DU LOGICIEL

<page-header> (a) (a) (a) (a) (a) (a) (a) (a)</page-header>	 Connectez-vous au site www.byterd.it Accédez à la section "Espace privé", entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe, si vous ne l'avez pas, veuillez d'abord vous inscrire S'il est présent sur le PC, suspendez l'antivirus pendant l'installation du programme Sélectionnez la dernière version mise à jour d'OpertativeSuite dans la section MOTORBIKE DIAGNOSE 6050 Installez le package téléchargé en lançant : Byterd_install_WIN_OperativeSuite.e xe
	 Connectez le 6050 au PC avec le câble USB. Allumez le 6050 Ouvrez la page de démarrage de 6050
DÉTECTION - ATTENDRE STOCKAGE ET CONFIRMATION CONNEXION SUR LE DISPLAY DE 6050	 Dans le cas de la première connexion: a. attendre jusqu'à ce que l'installation est terminée b. attendre que le dispositif 6050 de stockage est détecté par le PC. Dans d'autres cas attendre que le dispositif 6050 de stockage est détecté par le PC.



Suivez les instructions

Installatione di OperativeSuite Investigatione di OperativeSuite e stata completata con Investigatione de	 Appuyez sur EXIT / installation END Appuyez sur l'icône OPERATIVE SUITE qui apparaît sur le desktop
Impostazioni lingua Impostazioni lingua Impostazioni lingua Contros Alias Lingua (Nasiono) Contros Ra Italiano (Italia) Fundati Ra Italiano (Italia) Fundati esp Español (España) Fundati eng English (U.K.) Fundati pol English-Polish (Polonia) From English-Romanian (Romania) Fras Français (France) Fras Portugués (Portugai)	 Dans le menu , sélectionnez la langue
Procedura di inizializzazione 12:32 Selezionare il produtto che si intende installare Memorex3 6085 GScan Tab 6090 MemoBike 6050 MemoBike 6050 Avvo procedura se la lingua	 Dans le menu , sélectionnez Memobike 6050







<text><image/><image/><image/><image/><image/><image/><image/><image/><image/><image/><image/><image/><image/><image/><image/><image/><image/><image/></text>	 II sera affiché l'écran de bienvenue Appuyez sur Continuer
Image: Constraint of Constraints and Constraint	 Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe (password). Si vous n'avez pas d'utilisateur et PSW vous devez vous inscrire en appuyant sur ENREGISTRER
<image/> Image: Construction: Constructio	 Poursuivre les opérations en consultant les Conditions d'utilisation, en prenant soin de sélectionner le FLAG à la fin des Conditions. Appuyez sur CONTINUER



		1300030	
C Dydates C	ver. Local ver. Online 20.2.0 20.3.0 18.0.0 18.0.0	Provide a second s	• Téléchargez la dernière version disponible pour Memobike6050, garde l'instrument connecté
Dydates Dydates Platform Description T	Version 20.3.0	ຍີ່ ເວັເຊີ ເ	 Phase de mise à jour Memobike6050, garder l'instrument connecté et attendre la fin de la procédure. Lors de la mise à jour, le Memobike6050 passera en mode économie d'énergie en faisant clignoter l'affichage.







ByteRD S.r.l. Via Monte Aquila, 8 Corcagnano 43124 PARMA – Italy Tel. +39 0521 631411 www.byterd.it

